SOCIAL



Masha pabien ta bay awe pa BERNADITO FARO cu ta cumpli 6 aña y ta ricibi hopi pabien di su su mama y tata, di su welo, welanan, amigonan di school demas familia y di DIARIO.



Awe ta cumpli aña LUDY M. BOEKHOUT cu ta ricibi masha pabien di su mama, tata, rumannan tanta y omonan, primo y primanan, dos welanan y di su dos sobrinonan, di su sobrina. amigo y amiganan, demas familia y di DIARIO.

LE PUB LE PUB LE PUB

Ta organisa Diasabra awor 19 januari 1985 di 10:30 pm te 5:00 di mainta

A peticion general despues di e exitoso Baile di

MUHERNAN BIEUW-OUDE WIJVENBAL

y atrobe cu e sorpresa "MELOMANIA"

E promer

KEDA KETOOOO NIGHT

BIN A LA CARNAVAL-BO DISFRAZ TA DICIDI

BO BEBIDANAN GRATIS

(Cover-Charge 1 Drinks)



Joyas Divi Divi

Joyas Divi Divi ta orgulloso di anuncia cu na Januari '85 e la habri e prome fabric du joyas na Antillas.Sella, pa e smile cu ta identifica nso:Joyas original;y di calidad indiscutible ta nace dia pa dia na nos tera.

Awor mas cu nunca no lubida cu pa reparaciones profecional fabricacion di joyas, mayor, detal y reventa de joyas NOS TA ESUN.

Nos ta informa nos cliente y nos futuro clientenan cu awor nos ta na Dakota Shopping Paradise lok. 38 cu tel:31805 .



NOS JOYASNAN ARUBIANO !

GANADORNAN di e CAMPAÑA di

UNICON Antillian Mercantile Corp.

1ste prijs One Satellite Antenne	Dhr. N. Manyan	Saliña nr. 3
2de prijs National Color T.V. & Video	Dhr. Benito Maduro	Dirkszstraat 32
3de prijs White Westinghouse Refrigerator	Mevr. Mariela Maduro	Kas Paloma 73
4de prijs Bontempi Organ	Mevr. Lyandra Quant	Weg Seroe Blanco 5-B
5de prijs Completely filled Tool Box	Mevr. Jordana Geerman	Juana Mortostraat 92
6de prijs National Airco 10.000 B.T.U.	Dhr. Michael Boezem	Weg Kust Batterij 1-B
7de prijs One Bicycle	Mevr. Josefina Henriquez	Savaneta 194-B
8de prijs One Bicycle	Mevr. Mablene Williams	Willem de Zwijgerstr. 14



Ayera a cumpli aña e joven futbolista HUBERT PEREZ cu ta ricibi masha felicitacion di su señora, amigonan di su coleganan di equipo Estrella y di DIARIO.

RUTANAN Cont. di pag. 4

mina na stadion atrobe.

E ruta di parada grandi lo ta e mesun di aña pasa cual a resulta exitoso den su cambio. Esaki ta cuminza na Stadion, bin abao den Fergusonstraat drenta Vondellaan, bay abao den Lloyd G Smith Boulevard, te na ex-Plaza, bay nort den Weststraat, bin ariba den Havenstraat/wilhelminastraat/Fergusonstraat y termina na Stadion.

Na San Nicolas no ta pasa den caya grandi. E parada ta bay abao for di Lago Sport Park, pasa dilanti school pa polis, bira bin ariba den Bernhardstraat, sigui te na Dr. Schaepmanstraat, bay nort, y drenta den Pastoor Hendrikstraat atrobe y termina dilanti Lago Sport Park.

REMITIDO

DOS SI DOS NO, NO A CAY DEN BON TERA NA TAV

Pakico e trahadornan cu ta traha den cuadrio si y esnan den oficina no, of acaso e ultimonan aki no ta traha na TAV. Ley pa un, ley pa tur.

Pakico nan ta keda traha continuamente si una vez caba nan ta cana box cu otro y jasta tin ta gana ariba 1600 florin pa luna?

Acaso pasobra nos ta gana poco placa nos ta wordo castiga?

Ora cu nos ta traha tur siman mes, nos ta biba masha malo. Corda awor cu dos si, dos no. Con abo cu ta castiga nos asina ta sintibo na lugar di un trahador di TAV cu dos si y dos no, anto no tin ningun caminda pa bay pasobra no tin trabao?

Pakico no a crea trabaonan pa nos por a bay busca , pero no, ta tene nos na TAV pa gana voro ora di eleccion?

E aña aki , pa no lubida, tin eleccion atrobe. Tin pa bin pone bandera geel na cas. Mester bin den pueblo pa pone reunionnan di contacto, anto ainda ta kere cu pueblo su wowo ta cera?

Tampoco no lubida cu TAV semper a wordo usa pa manifestacion cu borchi. TAV a wordo critica pa partidonan di oposicion ora cu nan a wordo carga den truck manera baca pa manifesta, pero nunca a wordo elogia.

TAV a drecha na tur skina di Aruba. Tene canto di caminda limpi, drecha y mantene den nos beachnan pa nos turismo y kico ta nos danki,..un schop ! Dos si, dos no, sin bisa nos nada.

Cuanto tata di famia tabata biba humildemente cu loque nan ta cobra tur siman, pero cu awor no por depende tur siman ariba esaki?

Ningun di nos gobernantenan no a tira ningun paga di fabor. Kico malo nos por a haci nos partido cu e trabao di TAV?

Cu e trabao continua , toch nos por a tene nos nanishi ariba awa cu otro yudanza manera onderstand, pero awor ta cual caminda nos lo coge?

Horta, pidi limosna, atraca hende;;? No, señores, corda e palabra di e Consehero General cual ta bisa::"Solo el pueblo salva el pueblo" y awor nos tambe kier bisa:"Unión ta haci forza".

Nos kier puntra kico ta pasa den e segundo TAV na e otro kantoornan; nan tambe ta bay traha dos si, dos no, of talvez ora di eleccion, nan voto ta bal mas cu esnan di TAV ?

Señores, Lago no a bay. Tur cos ta normal. Tin hasta interes pa compra.

Ta haci TAV dos di, dos no, acaso cu esaki por drecha e situacion financiero?

A nos cu ta chiquito no tin ningun lugar pa bay. Al contrario, pa e grandinan ta ofrece puesto, siendo podise nunca nan a sa di haci algo pa partido y nan tei manera un clabo.

Nos cu a lucha dia y anochi pa partido, wanta palabra di abuso y insulto for di hende, pa nos por haya e tristo trabao aki, awor ta haya nos danki; dos si, dos no.

Tuma dos si, dos no, of laga, ta esey esey ta e sacrificio cu nos mester haci. Ban hala faha mara ban keda muri hamber na cas, ta esaki ta e lucha schouwder cu schouwder.

Ta pidi pa ban lucha pa e causa. Ban awor mas cu nunca pa nos realiza nos Status Aparte, ban para firme ariba nos pianan, pero awor cu dos si, dos no, ta na rudia nos lo biba pasobra ta nos gobernantenan mes a castiga nos cu dos si, dos no, ta pidi pa lucha schouder cu schouder, pero ta lubida cu nan saco ta yen y di nos ta bashi sin e speranza pa nos siquiera por haya algo.

Pero Dios ta grandi . E proximo eleccion lo por papia claro. Asina ta traha pa drecha e mal situacion mas pronto cu ta posibel y corda e palabra "Solo el pueblo salva el pueblo".

Sr. REdactor masha danki pa e espacio concerni den bo corant tan lesa den pueblo.

Trahadornan na TAV di Dos si, Dos no.
(nombernan conoci na redaccion.)